

УДК 165
ББК 87.22
В 49

Ю.В. Виноградова,

аспирант кафедры философии, истории и социологии Мурманского государственного технического университета, преподаватель английского языка 1 категории политехнического колледжа при университете, тел.: 8-902-28-28-238, e-mail: julianavin@rambler.ru

ВЗАИМОСВЯЗЬ ЯЗЫКА, ОБЩЕНИЯ И ПОЗНАНИЯ В ФИЛОСОФИИ ДЖОНА ЛОККА

(Рецензирована)

Аннотация. В статье рассмотрена проблема взаимосвязи языка, общения и познания, представленная в работе «Опыт о человеческом разумении» (1690 г.) Д. Локка, английского философа, педагога и социального деятеля. В статье выявлены причины, побуждающие к изучению Локком познавательного процесса; раскрыты понятия простых и сложных идей, а также показана их роль в процессе умственной и речевой деятельности.

Ключевые слова: познание, сенсуализм, общение, языковые единицы, простые и сложные идеи.

Yu.V. Vinogradova,

Post-graduate student of Philosophy, History and Sociology Department, Murmansk State Technical University, English language teacher, 1st Category, Polytechnic College of the University, ph.: 8-902-28-28-238, e-mail: julianavin@rambler.ru

THE CORRELATION OF LANGUAGE, COMMUNICATION AND PERCEPTION OF THE PHILOSOPHY OF JOHN LOCKE

Abstract. The paper considers the correlation of language, communication and perception, presented in “An Essay Concerning Human Understanding” (1690) by John Locke, the English philosopher, educator and social activist. In this paper the reasons leading to the study of cognitive process by Locke are revealed; the notions of simple and complex ideas are discovered and their role in the mental and verbal activity is shown.

Keywords: perception, sensualism, communication, linguistic units, simple and complex ideas.

Если человек создает шедевр, будь то художественное, музыкальное или литературное произведение, работа эта становится на долгие годы и даже десятилетия предметом обсуждений, критики и анализа. Одной из таких великих работ является труд Д. Локка «Опыт о человеческом разумении»

(англ. «An Essay Concerning Human Understanding»), опубликованный впервые в 1690 году.

Д.К. Уалмсли, английский философ современности, пишет об «Опыте» Локка следующее: «Это монументальный труд. Он состоит из четырех книг и нескольких сотен страниц, поднимая фило-

софские вопросы и предоставляя анализ проблем познания. Но, как любое великое произведение, оно вызывает массу мнений относительно того, что именно хотел донести до нас Локк» [1; 12]. Дело в том, что текст «Опыта» не всегда до конца «прозрачен» и понятен. Книга эта является «проницательным», обучающим, но в то же время тяжелым для понимания произведением. Этому есть свое объяснение. Работа над ним велась на протяжении девятнадцати лет. Автор то прекращал писать его, то снова возвращался к нему, как признается сам Локк, в зависимости от настроения и отсутствия других более важных дел. Весьма значительные перерывы в работе над «Опытом» привели к присутствию в тексте определенных стилистических трудностей, к примеру, таких, как большое количество повторяющихся абзацев и множество сложноподчиненных предложений с объемными частями, создающими нагромождение. Но, несмотря на это, данный труд Локка является одним из базовых работ по проблемам познания. Он изучается во всем мире и переведен на множество языков.

Каждая из четырех книг «Опыта» посвящена определенным познавательным аспектам. В данной статье подвергнута анализу третья книга, где автор «исследует личные связи между именами, которые мы даем вещам и идеям», и выясняет, что именно движет людьми в процессе наименования предметов и явлений [2; 6–7]. Цель статьи – продемонстрировать тесную связь между языком, общением и познанием, выявленную Д. Локком. Задачи статьи состоят в том, чтобы проанализировать механизм познавательной деятельности, выявить причины и компоненты процесса познания.

Вышеупомянутый труд Локка – это изобилие довольно интересных наблюдений относительно процесса мышления человека, восприятия

индивидом окружающих объектов, анализ и объяснение тех или иных реакций человека на определенные обстоятельства. Абсолютно верно и точно, на мой взгляд, определил труд Локка О.А. Митрошенков, говоря о том, что в нем «Локк пытается направить исследование в сторону познания, включенного в практику конкретного индивида, что привело к смешению гносеологического и психологического аспектов» [3; 161–162]. Локк анализирует, в основном, обычные, живые, встречающиеся в повседневной практике процедуры получения знания и, таким образом, обращается не к общепhilosophическим вопросам познания и бытия, а к познавательной деятельности конкретных людей в их динамике и противоречивости. «Опыт» изобилует примерами жизненных ситуаций, а не каких-либо надуманных, эфемерных установок. Работа над данным произведением имела место на протяжении многих лет, в течение которых автор наблюдал за поведением людей (своих знакомых, друзей, детей друзей), слушал и внимал рассказам своих знакомых о различных жизненных ситуациях, делая выводы о том, что происходит в разуме человека, что руководит его чувствами и откуда человек черпает знания.

Что побудило Локка взяться за изучение познавательного процесса? Ученый дает следующий ответ: «Знание своих познавательных способностей предохраняет нас от скептицизма и умственной бездеятельности. Когда мы будем знать свои силы, мы будем лучше знать, что можем предпринять с надеждой на успех» [4; 94, 462, 463, 478, 479, 480, 487, 490, 493–494]. В отличие, скажем, от философии Д. Юма, скептицизм которой в отношении вопросов познания довольно ярко выражен, философия Локка настраивает на оптимистичный лад в этом аспекте, направляя нас на путь новых открытий в сфере разума и познания.

Локк – оптимист и реалист. Он надеется на успех в поисках источника человеческого познания, будучи уверенным, в то же самое время, что существуют такие понятия в природе людей, которые постичь и разгадать невозможно.

Философ настаивает на необходимости изучить те «пути», которые приводят человека к знанию, к истине. И сделать это можно лишь посредством «должного рассмотрения» существа самих вещей. Под «этими» вещами понимаются не только окружающие нас объекты и явления природы, но и язык людей, посредством которого человек передает и приобретает знания.

Слова для Локка, как для истинного сенсуалиста, – это именно чувственные знаки, необходимые для общения. Знаки эти нужны не только для передачи необходимой информации собеседнику, но и, что интересно, служат для передачи мыслей, от которых собеседник, по словам Локка, «получит пользу и удовольствие». Философ хочет донести до нас, что базовой характеристикой слов является их значимость и функциональность. С этим нельзя не согласиться. Но то, что заявляет Локк далее, вызывает сомнение: «Слова, будучи произвольными знаками, не могут быть ими, если человек прилагает их к вещам, ему неизвестным. Это значило бы сделать слова знаками ни для чего, звуками без смысла» [4]. Автор имеет в виду, что лишь полное понимание произносимого текста является знаковым воплощением слова. Но как быть, предположим, с иностранными фразами и высказываниями, смысл которых невозможно вывести из каждого единичного слова, и лишь абстрагируясь от значений отдельных слов, можно понять смысл высказывания. К примеру, слова английской фразы «to get jet lag» имеют следующий перевод на русский язык: «получить», «реактивный», «отставать», соответственно... Но в целом выска-

зывание имеет следующий смысл: «нарушать режим дня». Или такое словосочетание, как: «babe in the woods», в русском переводе имеет значение «наивный человек, простофиля», хотя дословный перевод имеет такое содержание: «малыш в лесу».

Из опыта педагогической практики можно сделать вывод, что студенты зачастую употребляют фразеологизмы, не имея понятия о значении его составных частей, но зная его общий смысл, из чего следует заключить, что слова вполне могут быть знаками, даже будучи детально неизвестными человеку.

Интересна мысль Локка о том, что «в устах каждого человека слова обозначают те идеи, которые у него имеются и которые он хотел бы выразить ими, ...в этом отношении знающие и невежды, ученые и неученые — все употребляют свои слова (с каким-нибудь своим значением) одинаково» [4]. Зачастую, в зависимости от возраста или уровня интеллектуального развития человека одни и те же понятия видятся и воспринимаются по-разному.

Философ приводит в пример понятие «золото», которое может иметь разную трактовку. Ребенок воспринимает его как желтый блестящий предмет, взрослый видит его как тяжелый желтый блестящий предмет, в то время как более сведущий в вопросе качества металлов человек добавит к вышеуказанным характеристикам золота еще плавкость и ковкость. Кстати, замечание Локка по поводу различия в восприятии одного и того же предмета помогает нам находить правильный подход к пониманию людей и общению с ними. Абсолютно неверно общаться с разными людьми одинаково. Нужно (по мере возможности) изучить особенности человека: уровень его образованности, грамотности, учитывая при этом его возрастные особенности.

От рассмотрения простых идей Локк переходит к идеям сложным,

выявляя механизм их образования. Философ говорит о том, что суть данного процесса состоит не в образовании какой-нибудь новой идеи, а в соединении идей, имевшихся в уме прежде. При этом мозг совершает три действия: 1) выбирает известное число идей; 2) связывает их и образует из них одну идею; 3) объединяет их вместе каким-нибудь названием.

Сложные идеи автор «Опыта» называет смешанными модусами. Он демонстрирует нам цепочку в работе человеческого мозга, где ее звенья – это этапы преобразования новых идей в продукт детального рассмотрения и критики. Такие ступени, как анализ, синтез, разделение, обобщение и т.д., закладываются Локком, чтобы в будущем именоваться основными составляющими мыслительного процесса.

Сами по себе идеи не образуются. Локк отвергает природное начало в этом механизме. В доказательство этого он приводит тот факт, что в разных языках присутствуют не совпадающие понятия. Иными словами, в языке одной страны есть такие понятия и слова, которые отсутствуют в языке другой, что «ясно показывает, что население одной страны по своим обычаям и своему образу жизни сочло необходимым образовать и наименовать такие разные сложные идеи, которых население другой никогда не создавало» [4]. Ученый хочет донести до нас мысль о том, что эти идеи являются результатом, продуктом работы разума, но не природы.

И, наконец, главной функцией идей смешанных модусов является стремление кратко выразить свои мысли. Локк приводит в пример слово «процессия», которое содержит целый набор понятий и действий, происходящих одновременно. «Какая смесь, – пишет Локк, – независимых идей лиц, одежды, факелов, приказаний, движения, звуков содержится в этой сложной идее, которую чело-

веческий ум составил произвольно для выражения ее одним этим названием!» [4]. Несомненно, философ прав, наводя нас на мысль, что язык и речь человека стремятся к краткости и компактности. Как известно, бессмысленные структуры и нагромождения лишь осложняют понимание текста.

О правильном использовании языковых единиц говорил Л.Н. Толстой: «Единственное средство умственного общения людей есть слово, и для того чтобы при каждом слове, несомненно, вызывались у всех соответствующие и точные понятия» [5; 11]. Точность, аккуратность речи – это неотъемлемая и базовая ее характеристика. Это коммуникативное качество, формируемое на основе связи речи с действительностью и мышлением.

В «Правилах высшего красноречия» (1844) М.М. Сперанский также пишет о зависимости понятности речи и характера используемых слов: «Кто хочет писать собственно для того, чтоб его не понимали, тот может спокойно молчать». Он также отмечает следующее: «Писать или говорить непонятно есть нелепость, превосходящая все меры нелепостей» [6; 92]. Человеку очень важно уметь правильно общаться. От того, насколько хорошо он владеет нормами литературного языка, напрямую зависит успешность его коммуникации с другими людьми.

Итак, анализируя механизм познавательной деятельности, Локк приходит к выводу о тесной взаимосвязи языка, общения и познания. Язык и речь являются важнейшими составляющими процесса получения знаний и общения между людьми. Умение четко и ясно мыслить, знание предмета речи и законов употребления языка являются признаками культуры речи. Замечание Локка по поводу различия в восприятии одного и того же предмета помогает нам находить правильный подход к

пониманию людей и общению с ними. Абсолютно неверно общаться с разными людьми одинаково. Необходимо учитывать особенности человека: образованность, грамотность, возраст.

Все вышесказанное является весомым аргументом для необходимости работать над вопросами функционирования языка, выявляя причины его некорректного использования.

Примечания:

1. Уалмсли Д.К. Натуральная философия Джона Локка. Лондон: Кинг Колледж, 2008.
2. Хьюит С.М. Теория познания. Англия: Кэмбридж Университи Пресс, 2006.
3. Митрошенков О.А. Философия. М.: Наука, 1993.
4. Локк Д. Опыт о человеческом разуме // Локк Д. Соч.: в 3 т. Т. 1. М.: Мысль, 1985. С. 94, 462, 463, 478, 479, 480, 487, 490, 493–494.
5. Голуб И.Б. Статьи об основах красноречия // Народное образование. 2001. № 1.
6. Ключевский В.О. Исторические портреты. М.: Правда, 1991.

References:

1. Yalmsli D.K. Natural philosophy of John Locke. – London: King College, 2008.
2. Hewitt S.M. The theory of knowledge. – England: Cambridge University Press, 2006.
3. Mitroshenkov O.A. Philosophy. M.: Nauka, 1993.
4. Locke D. An Essay Concerning Human Understanding. Vol.: 3. M., Mysl, 1985. Vol. 1, pp. 94, 462, 463, 478, 479, 480, 487.490, 493–494.
5. Golub I.B. Articles on general eloquence // Public Education. № 1, 2001.
6. KlyuchevskyV.O.Historical portraits. M.: Pravda, 1991.